

## Lexique :

### A

- **à contre** : placement d'une voile ou de la barre dans le sens opposé.
- **abattre** : éloigner l'axe du bateau du lit du vent. Le contraire est lofer ou (loffer).
- **affaler** : action de descendre une voile.
- **allure** : angle d'un bateau par rapport au vent.
- **amure** : côté du bateau par lequel il reçoit le vent (« bâbord amures », lorsque le vent vient de bâbord ; « tribord amures », lorsque le vent vient de tribord).
- **ariser** : Prendre un (ou plusieurs ris) dans une voile permettant de diminuer la surface de voile.
- **artimon** : mot désignant sur un bateau à deux mâts (ketch celui le plus petit et le plus en arrière du bateau, et également le nom de la voile enverguée dessus.
- **au vent** : position d'un objet sur un bateau se trouvant du côté du lit du vent.

### B

- **barre** : partie du gouvernail actionnée par le pilote du bateau, manche relié au
- **bôme** : espar horizontal articulé dans l'axe (typiquement pour une grand-voile ou une trinquette.
- **border** : désigne l'action de tirer (une écoute, par exemple).
- **bout** : désigne tout type de cordage sur un navire.
- **bâbord** : le côté gauche d'un bateau lorsqu'on regarde vers l'avant (la proue)

### C

- **choquer** : désigne l'action de relâcher ou détendre (une écoute, par exemple)

### D

- **dérive** : partie immergée dépassant de la coque en profondeur, pouvant être relevée, et destinée à s'opposer aux forces transversales générant une dérive (dériveurs, dériveurs lestés, planche à voile, bateaux à quille basculante, voiliers hollandais).

- **dessaler** : synonyme de chavirer.
- **drisse** : élément du gréement courant, servant à hisser ou affaler une voile.

### E

- **écoute** : bout (cordage) servant à régler l'angle d'une voile par rapport au vent.
- **empanner** : changer d'amure vent arrière. On emploie aussi le terme "virer lof pour lof"

• **étai** : élément du gréement, soutenant le mât sur l'avant, fait partie des manœuvres dormantes.

n de tendre fortement un bout.

• **étrave** : partie avant du voilier

F

• **foc** : voile située en avant du mât.

• **ferler** : action de plier une voile (ferler la GV sur la bôme)

G

• **généois** : foc avec un recouvrement important de la grand-voile (point d'écoute en arrière du mât). La taille et le grammage du généois peut être très variable pour un même voilier (Code 0, généois lourd, médium, léger ...) ou souvent modèle unique sur enrouleur (GSE)

• **gîte** : inclinaison latérale du bateau sous l'effet du vent ou d'un mauvais équilibrage des masses embarquées.

• **godille** : aviron qui se manipule depuis l'arrière du bateau, en faisant un mouvement en huit. La godille permet à un marin seul de déplacer une embarcation, même assez lourde. Sur un voilier bien équipé, elle peut aussi servir à rentrer au port sans voile ni moteur, en général sous le regard admiratif des connaisseurs.

• **grand-voile** : voile principale du navire, hissée à l'arrière du grand mât, dont la forme a beaucoup évolué au cours de l'histoire de la voile.

H

• **hale-bas** : fait partie des manœuvres courantes, le plus souvent un palan, tirant la bôme vers le bas, généralement fixé au pied du mât.

• **hauban** : élément du gréement dormant d'un voilier, soutenant un mât latéralement.

• **hisser** : action de monter une voile, une charge. En ancien français « Ysser » ou « inse »<sup>1</sup>. Hisser vient très probablement du vieux norrois « hoist » ; on le retrouve dans le néerlandais « hijsen », le norvégien « heise » ou le suédois « hissa ».

K

• **ketch** voilier à deux mâts, dont le grand mât est situé à l'avant et le plus petit, appelé mât d'artimon, est sur l'arrière mais en avant de la mèche de safran.

L

• **lofer** (ou loffer) : rapprocher l'axe du bateau du lit du vent. Le contraire est abattre.

• **louvoyer** : action de virer successivement de bord du près au près dans le but de

remonter au vent.

## N

• **nœud** : Le nœud est une unité de mesure de la vitesse utilisée en navigation maritime (et aérienne). Un nœud correspond à un mille marin par heure, soit 1,852 kilomètre par heure.

## P

• **poupe** : partie arrière d'un bateau.

• **proue** : partie avant d'un bateau.

• **près** : allure permettant le gain au vent.

• **près serré** : allure à laquelle le bateau remonte le plus au vent (mais pas forcément le plus efficacement VMG).

• **puits de dérive** : logement dans la coque permettant de faire coulisser un plan anti-dérive verticalement en empêchant les entrées d'eau (dériveurs, dériveurs lestés, planche à voile, bateaux à quille basculante).

• **palan** : cordage monté avec des poulies permettant la multiplication de la force de traction manuelle par le nombre de brins du palan.

## Q

• **quille** : partie sous le bateau faisant office de contre-poids (grâce au lest) et de plan anti-dérive (quille fixe). La quille peut-être pivotante latéralement, dans ce cas, des dérives sont intégrées au bateau. La quille peut aussi être relevable verticalement sur certains voiliers.

• **quête** : angle inférieur à 90° formé par le mat et la ligne de flottaison<sup>2</sup>. Dans le plan longitudinal du voilier, c'est l'angle d'inclinaison du mât vers sa poupe (quête positive) ou plus rarement vers la proue (quête négative)

## R

• **rappel** : action pour l'équipage de se porter au vent pour augmenter le couple de redressement : se coucher sur le pont, s'asseoir au vent, les jambes à l'extérieur, ... Différents moyens peuvent être utilisés pour augmenter encore le rappel (planche, sangle, trapèze). Les règles de course définissent les formes de rappel utilisables.

• **ris** : système pour diminuer la surface d'une voile, par plis (voir prise de ris).

• **roulis** : mouvement oscillatoire transversal du bateau. Voir aussi tangage.

## S

• **safran** : partie immergée et pivotante du gouvernail permettant d'orienter le bateau.

• **spi** : diminutif de « spinnaker », grande voile envoyée tout à l'avant du voilier pour augmenter significativement la surface de voilure sous allure portante. En course,

les solitaires gardent le spi au-delà de 30 nœuds de vent.

• **sous le vent** : position d'un objet sur un bateau se trouvant du côté opposé au lit du vent.

T

• **talonner** : un bateau talonne lorsque sa quille touche le fond de la mer.

• **tangage** : mouvement oscillatoire longitudinal.

• **tangon** : espar utilisé pour tenir écartée une voile (foc, trinquette, spi).

• **tribord** : le côté droit, en regardant vers l'avant.

• **trinquette** : voile établie sur le bas-étai.

V

• **virer de bord** : changer le côté d'où vient le vent, en passant face au vent.

• **Vit-de-mulet** : Tige métallique qui permet à la bôme de pivoter sur le mât.

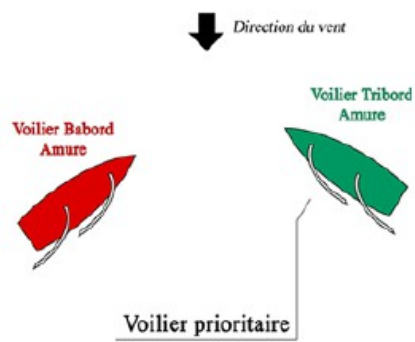
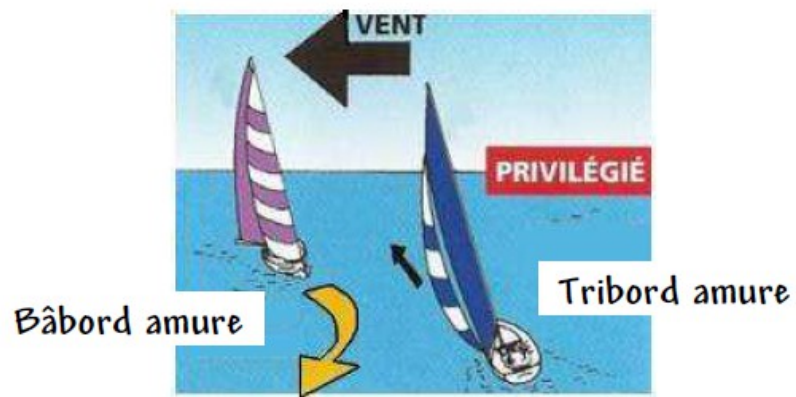
W

• **winch** : treuil manuel ou électrique pour border des écoutes ou étarquer des drisses (différentes tailles, différents types).

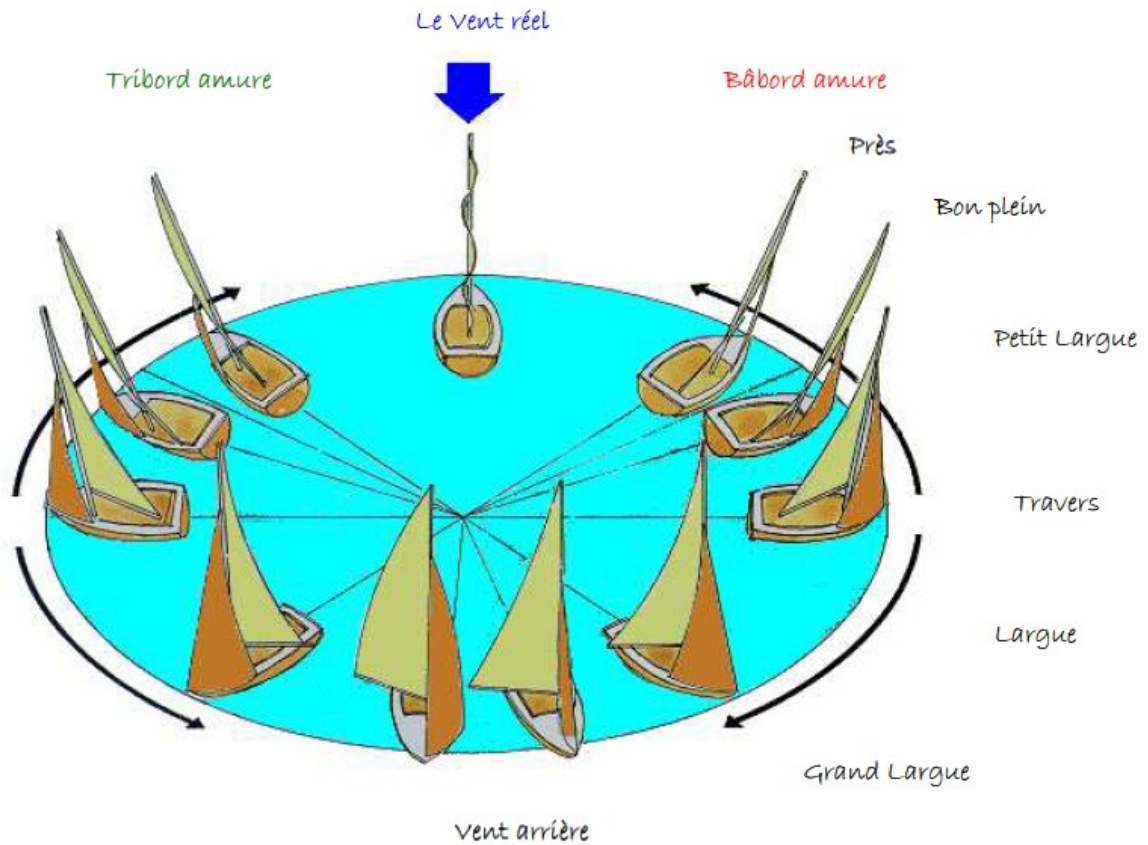
Y

• **yawl** : voilier à deux mâts dont le plus petit à l'arrière

- On est prioritaire lorsque l'on est sur tribord amure.



## les allures



- Allure : c'est la position du bateau par rapport au vent réel

- « Naviguer au près » :

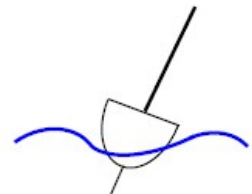
Les allures remontantes sont = le près serré - le près - le bon plein - le petit largue

- « Naviguer au portant » :

Les allures descendantes sont = le largue - le grand largue - le vent arrière

- Aux allures remontantes au vent :

- la dérive est importante
- le gîte est important



- Aux allures descendantes au vent :

- la dérive est faible
- le gîte est faible

